United Nations A/70/978–S/2016/604

General Assembly
Security Council

Distr.: General
14 July 2016

Original: English

General Assembly
Seventieth session
Agenda items 35 and 40

Security Council
Seventy-first year

Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development

The situation in the occupied territories of Azerbaijan

Letter dated 8 July 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General

Upon instructions from my Government, I have the honour to convey herewith the records of the violations of the ceasefire by the Republic of Armenia in May 2016 (see annex).* During the reporting period, Armenia violated the ceasefire regime 2,120 times and continued the usage of large-calibre guns and heavy weaponry from its positions in the occupied territories of the Republic of Azerbaijan and from its own territory.

As a result, five servicemen of the armed forces of the Republic of Azerbaijan were killed and six servicemen were wounded.

The continuous occupation of a large part of the territory of the Republic of Azerbaijan by the armed forces of Armenia remains the main obstacle to the settlement of the conflict and the only source of the escalation of the situation on the front line and of occurrences of hostilities and casualties.

The sooner the Republic of Armenia withdraws its troops from the occupied territories of the Republic of Azerbaijan, the sooner peace and stability can be restored in the region.

I should be grateful if you would have the present letter and its annex circulated as a document of the General Assembly, under agenda items 35 and 40, and of the Security Council.

(*Signed*) Yashar Aliyev
Ambassador
Permanent Representative

* The annex is being circulated in the language of submission only.

Please recycle

Annex to the letter dated 8 July 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Armenia for May 2016*

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
1-7 May (week 1)	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/AKM	24	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/PK/OSV	30	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Talysh and Yenikand villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	6	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/PK/12.7mm M/ DShk	47	
	Garagashly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	21	
	Javahirli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	18	
	Kengerli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	26	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	32	
	Merzili village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	8	
	Novruzlu village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	14	
	Saryjaly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	22	
	Shuraabad village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	12	

* Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

Dates (weeks)	Direction (locality)	Weapons used	Number of ceasefire violations	Casualties and damage
	Shykhlar and Bash Garvand villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	21	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	18	
	Borsunlu village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	7	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AKM/AK/PK	15	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Hasangaya village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	7	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK/60mm M/ DShK/RPG	27	
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	16	
	Nemirli village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	15	
	Seysulan and Gapanli villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/60mm M/ DShK	10	
	Yarymdzha village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	10	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK/PK	50	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	13	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	33	
	Ashaghy Veysalli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	1	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	30	
	Gorgan village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	26	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK/60mm M	11	

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	15	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	41	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	41	
	Unnamed heights of Jabrayil district, Azerbaijan	AK	37	
	Farahli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	PK	1	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK/PK/DShK	10	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Aghdam village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	2	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	7	
	Kokhanabi village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK/PK	21	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	PK	1	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	AK	7	
	Unnamed heights of Dashkesen district, Azerbaijan	AK/DShK/PK	13	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	5	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	PK/DShK/12.7mm M	16	
	Unnamed heights of Gedebey district, Azerbaijan	AK/PK/DShK	12	

Dates (weeks)	Direction (locality)	Weapons used	Number of ceasefire violations	Casualties and damage
8-14 May (week 2)	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/AKM	30	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/PK/OSV/SVD	26	Two servicemen of the armed forces of Azerbaijan were killed and one serviceman was wounded
	Talysh and Yenikand villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	8	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/PK/12.7mm M/ DShk	43	
	Garagashly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	17	
	Javahirli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	11	
	Kengerli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	18	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	23	
	Merzili village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	9	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed
	Novruzlu village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	14	
	Saryjaly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	17	
	Shuraabad village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	11	
	Shykhlar and Bash Garvand villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	20	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	18	
	Borsunlu village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	12	

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AKM/AK/PK	18	
	Hasangaya village (Tartar district, Azerbaijan)	82mm M	1	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK/60, 82, 120mm M/DShK/RPG	24	
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK/60, 80, 120mm M	27	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Nemirli village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	19	
	Seysulan and Gapanli villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/60mm M/DShK	14	
	Yarymdzha village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK/DShK/ 82mm M	23	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK/PK	45	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	50	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	29	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	27	
	Gorgan village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	17	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK/60mm M	13	
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	19	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	31	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	39	

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
	Unnamed heights of Jabrayil district, Azerbaijan	AK	40	
	Farahli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK/PK/DShK	12	
	Kemerli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	2	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	3	
	Aghdam village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	3	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	6	
	Kokhanabi village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK/PK	1	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	PK	1	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	AK	7	
	Unnamed heights of Dashkesen district, Azerbaijan	AK/DShK/PK	5	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	PK/DShK/12.7, 60, 82mm M	8	
	Unnamed heights of Gedebey district, Azerbaijan	AK/PK/DShK	9	
	Unnamed heights of Shahbuz district, Azerbaijan	AK	1	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
15-21 May (week 3)	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/AKM/PK	11	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/PK/DShK	16	One serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed
	Talysh and Yenikand villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	4	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/PK/12.7mm M	18	
	Garagashly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	9	
	Javahirli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	4	
	Kengerli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	7	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	8	
	Merzili village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	4	
	Novruzlu village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	5	
	Saryjaly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	6	
	Shuraabad village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	3	
	Shykhlar and Bash Garvand villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	7	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	8	
	Borsunlu village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	4	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AKM/AK	4	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PKM	13	

Dates (weeks)	Direction (locality)	Weapons used	Number of ceasefire violations	Casualties and damage
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	10	
	Nemirli village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/SVD	7	
	Seysulan and Gapanli villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PKM	9	
	Yarymdzha village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	2	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK/PK	17	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK/PK	19	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	16	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	12	
	Gorgan village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	7	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	4	
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	8	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	13	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	13	
	Unnamed heights of Jabrayil district, Azerbaijan	AK	14	
	Gaymagly village (Gazakh district, Azerbaijan)	DShK/AK	2	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	PK	1	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK/PK	2	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	2	

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
	Aghdam village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	2	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	3	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	2	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Dashkesen district, Azerbaijan	AK/DShK/PK	3	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	PK/DShK	2	
	Unnamed heights of Gedebey district, Azerbaijan	AK/PK/DShK	4	
22-28 May (week 4)	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/AKM	7	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/PK/60mm M	8	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK	8	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AKM/AK	5	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	4	
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	3	
	Yarymdzha village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	1	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK/DShK	24	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	2	

Dates (weeks)	Direction (locality)	Weapons used	Number of ceasefire violations	Casualties and damage
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	5	
	Gorgan village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	4	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	4	
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK/PK	21	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK/DShK	18	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Aghdam village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	1	
	Kemerli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	PK	1	
	Unnamed heights of Dashkesen district, Azerbaijan	82mm M	1	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	1	
29-31 May (week 5)	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	9	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	1	
	Talysh and Yenikand villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	4	

Dates (weeks)	Direction (locality)	Weapons used	Number of ceasefire violations	Casualties and damage
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/PK/60mm M	17	
	Garagashly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	2	
	Javahirli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	3	
	Saryjaly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Shuraabad village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/AKM	4	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	7	
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	1	
	Nemirli village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	2	
	Yarymdzha village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	1	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK	4	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	18	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	2	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK/DShK	6	
	Gorgan village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	7	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	10	

Dates (weeks)	*Direction (locality)*	*Weapons used*	*Number of ceasefire violations*	*Casualties and damage*
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	7	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Jabrayil district, Azerbaijan	AK	1	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Gedebey district, Azerbaijan	AK	2	

Abbreviations: AGS, automatic grenade launcher, mounted; AK, Kalashnikov assault rifle; AKM, modernized Kalashnikov assault rifle; DShK, heavy machine gun; MT, mine thrower; OSV, semi-automatic sniper rifle; PK, Kalashnikov machine gun; RPG-7V, handheld anti-tank grenade launcher; SVD, sniper rifle; 60mm/82mm M, mortar.

United Nations S/2016/605

Security Council

Distr.: General
11 July 2016
English
Original: Arabic

Identical letters dated 11 July 2016 from the Permanent Representative of Libya to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

I have the honour to transmit the letter from His Excellency Mr. Agila Saleh Essa Gwaider, President of the House of Representatives, concerning the constitutional status of the so-called Government of National Accord of Libya, its decisions and the position of the United Nations on the matter.

I should be grateful if you would have the present letter and its annex circulated as a document of the Security Council.

(*Signed*) Ibrahim Omar **Dabbashi**
Ambassador
Permanent Representative

16-11867 (E) 150716 180716

Please recycle

Annex to the identical letters dated 11 July 2016 from the Permanent Representative of Libya to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

We have the pleasure to inform you of the following:

1. Some major powers are trying to cause the United Nations to violate Libyan sovereignty and Libyan laws by forcing it to recognize the so-called Presidency Council of the Government of National Accord, its incomplete membership, as the legitimate Government of Libya, despite not having its full complement of nine members, and despite its inability to form an Accord Government, as well as the failure of the House of Representatives to adopt the Political Agreement and to include it in the Constitutional Declaration, which is an essential requirement for the Agreement to be valid.

2. Legally, the interim Government headed by Mr. Abdallah Al-Thinni is still the legitimate Government, in the absence of any other Government recognized by the House of Representatives.

3. The Presidency Council of the Government of National Accord has no right, whatsoever, even if it has a full complement of members, to violate the powers conferred on the House of Representatives by the Constitutional Declaration.

4. All decisions taken by the so-called Presidency Council of the Government of National Accord, headed by Mr. Fayez Serraj, are considered null and void and without effect, until such time that the Political Agreement is formally adopted by the House of Representatives and incorporated into the Constitutional Declaration.

5. Decisions on the appointment and dismissal of senior officials and ambassadors taken by the so-called Presidency Council of the Government of National Accord, including the decision to relieve Ambassador Ibrahim Omar Dabbashi of his post as the Permanent Representative of Libya to the United Nations, are null and void and without legal effect.

6. The House of Representatives trusts that the Security Council and other organs of the United Nations will show greater respect for Libyan sovereignty and Libyan laws.

In this regard, it is our hope that you will not accept any decisions taken by any entity other than the House of Representatives and the Government it has approved. We would also like to inform you that Mr. Ibrahim Dabbashi is still the Permanent Representative of Libya to the United Nations.

(*Signed*) Agila Saleh Essa **Gwaider**
President of the House of Representatives